

OPINIÓ DELS TURISTES (VIII)

ELS TURISTES I LA NOSTRA LLENGUA



Vista aèria de la Platja de Palma

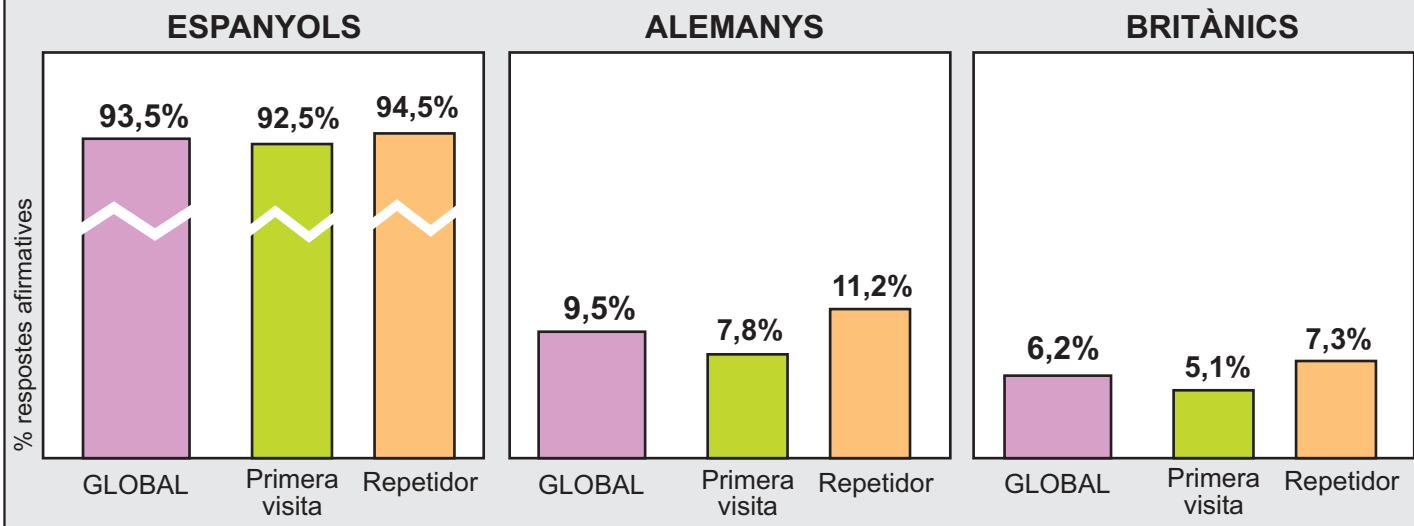
Últimament s'ha obert un debat sobre la presència de la nostra llengua dins l'activitat turística de les Illes Balears. El tema és rellevant, si considerem que la nostra llengua forma part fonamental de la nostra cultura, i es suposa que, almenys en teoria, la nostra cultura diferenciada hauria de formar part de l'oferta turística de Balears.

Pel mateix, hem volgut realitzar una enquesta directa als nostres visitants, en relació precisament amb la nostra llengua. Aquesta investigació s'ha dut a terme a la Platja de Palma, doncs és una destinació rellevant i amb una oferta hotelera i complementària molt significativa. S'han realitzat en conjunt 400 entrevistes personals, el que, per un nivell de confiança del 95,5%, dóna un marge d'error màxim del 5%. Al mateix temps, s'han distribuït de manera proporcional en base a les tres nacionalitats amb major presència a la zona (alemanya, britànica i espanyola); també es té en compte si es tracta de la primera visita o si són repetidors.

Com es podrà observar, la informació que reflecteix aquestes pàgines és quan menys significativa. Lògicament, cadascú és lliure de treure les conclusions que consideri oportunes.

TAULA N° 1

¿SAP VOSTÈ QUE A MALLORCA HI HA DUES LLENGÜES OFICIALS: CASTELLÀ (ESPANYOL) I MALLORQUÍ (VARIANT DEL CATALÀ)?



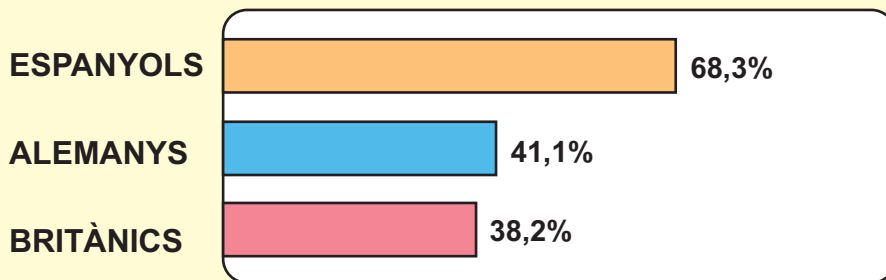
Font: Baròmetres Gadeso. Juliol 2008

¿INTERESSA LA NOSTRA CULTURA?

Sens dubte, el denominat "sol i platja" és reclam bàsic pel nostre turisme estiuenc, però almenys en teoria, deiem que se li han d'incloure altres valors afegits. Un d'aquests valors podria ser la nostra cultura, en totes les seves manifestacions: llengua, història, costums... Hem volgut esbrinar si hi ha interès per part dels turistes per conèixer la nostra cultura; si han rebut informació sobre les nostres singularitats culturals; i si han realitzat alguna visita o activitat cultural durant la seva estada a l'illa.

TAULA N°2

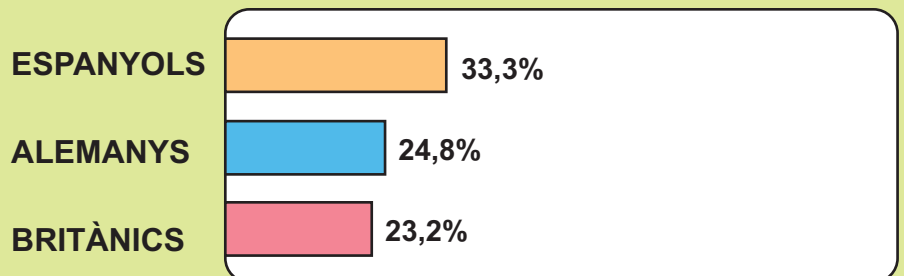
¿TÉ INTERÈS EN CONÈIXER LES PECULIARITATS CULTURALS (LLENGUA, HISTÒRIA, COSTUMS, ARQUITECTURA...) DE L'ILLA DE MALLORCA?



% respostes afirmatives Font: Baròmetres Gadeso. Juliol 2008

TAULA N°3

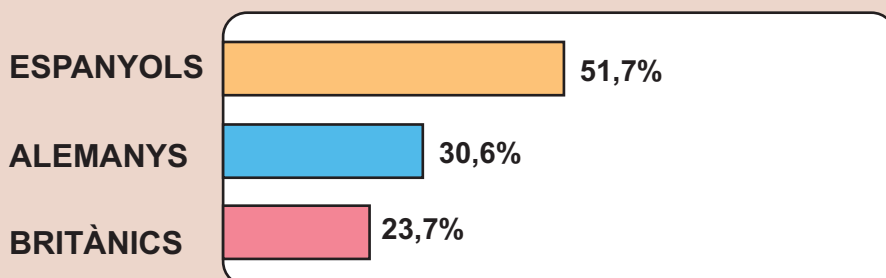
¿HA REBUT INFORMACIÓ SOBRE LES PECULIARITATS CULTURALS (LLENGUA, HISTÒRIA, COSTUMS, ARQUITECTURA...) DE L'ILLA DE MALLORCA?



% respostes afirmatives Font: Baròmetres Gadeso. Juliol 2008

TAULA N°4

¿HA REALITZAT ALGUNA VISITA O ACTIVITAT CULTURAL DURANT LA SEVA ESTADA A MALLORCA?



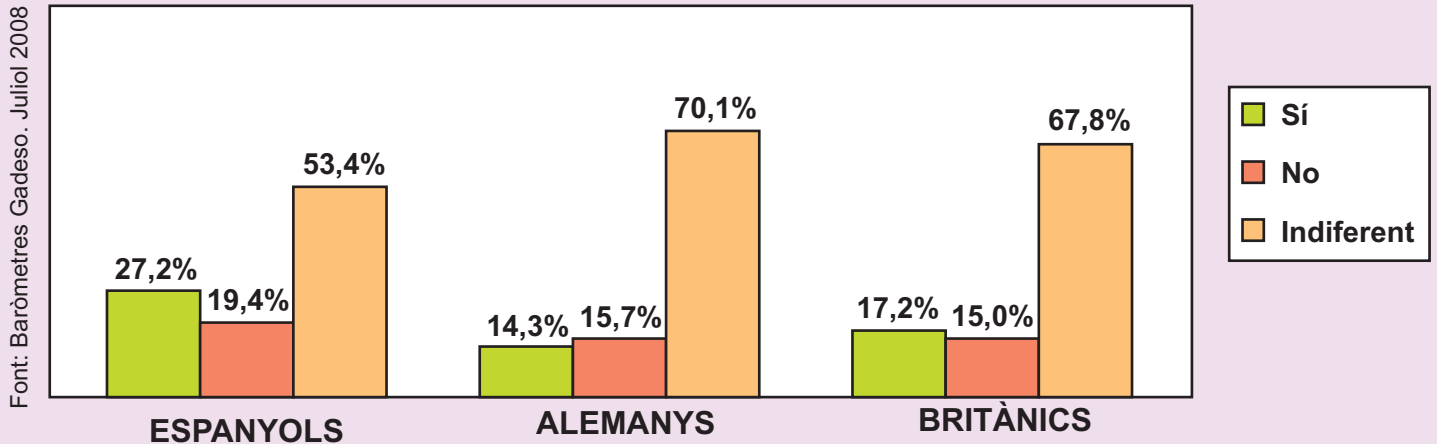
% respostes afirmatives Font: Baròmetres Gadeso. Juliol 2008

L'ÚS SOCIAL DE LA NOSTRA LLENGUA

L'objectiu és avaluar quin és l'impacte que pot tenir l'ús de la nostra llengua dins l'activitat turística. En concret ens referim (taula número 5) a si els turistes consideren negatiu que la informació comercial, les cartes dels restaurants, etc. estiguin redactades TAMBÉ en la nostra llengua. A més, s'avalua l'impacte que pot tenir que l'atenció inicial al turista (benvinguda) es realitzi en la nostra llengua (taula número 6). Com es pot comprovar, les opinions majoritàries no són contràries al seu ús. Per això, no pareix que la implantació d'aquestes pràctiques es pugui considerar contrària a l'activitat turística.

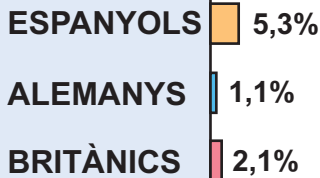
TAULA N°5

¿CONSIDERA ADEQUAT QUE LES CARTES DEL RESTAURANTS, LA INFORMACIÓ COMERCIAL, ETC. TAMBÉ ESTIGUIN REDACTADA EN LA NOSTRA LLENGUA?

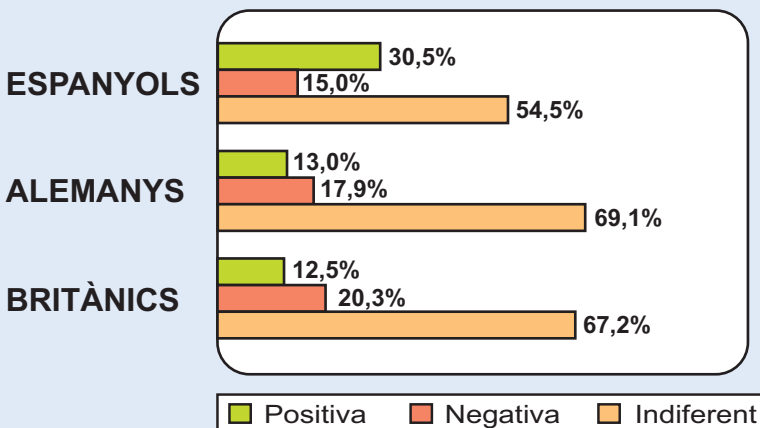


TAULA N°6

¿L'HAN ATÈS INICIALMENT EN LA NOSTRA LLENGUA A RESTAURANTS, COMERÇOS...?



EN EL CAS DE QUE HO FESSIN, ¿QUINA SERIA LA SEVA OPINIÓ?



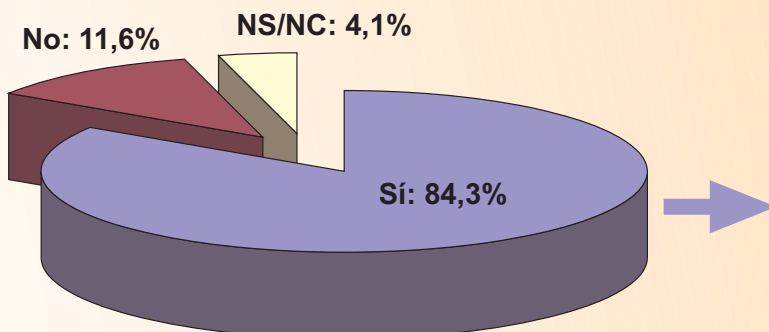
Font: Baròmetres Gadeso. Juliol 2008



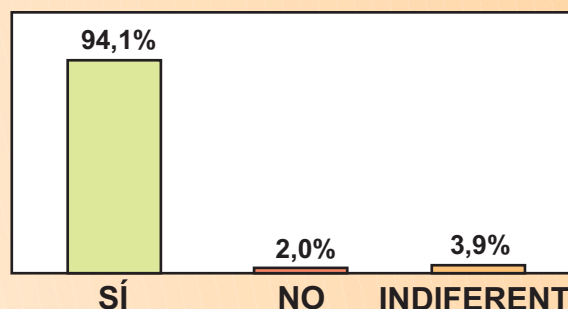
¿EXCESSIVA PRESENCIA DE LES LLENGÜES ESTRANGERES?

En concret als *turistes espanyols* se'ls ha demanat si creuen que és excessiva la presència quasi exclusiva de llengües estrangeres en la informació comercial, en la restauració (cartes, menús...), etc. Com es pot comprovar a les gràfiques adjuntes, els resultats són evidents. Si volem accedir als turistes espanyols és important que es sentin com a casa i no com si fossin a una altra destinació.

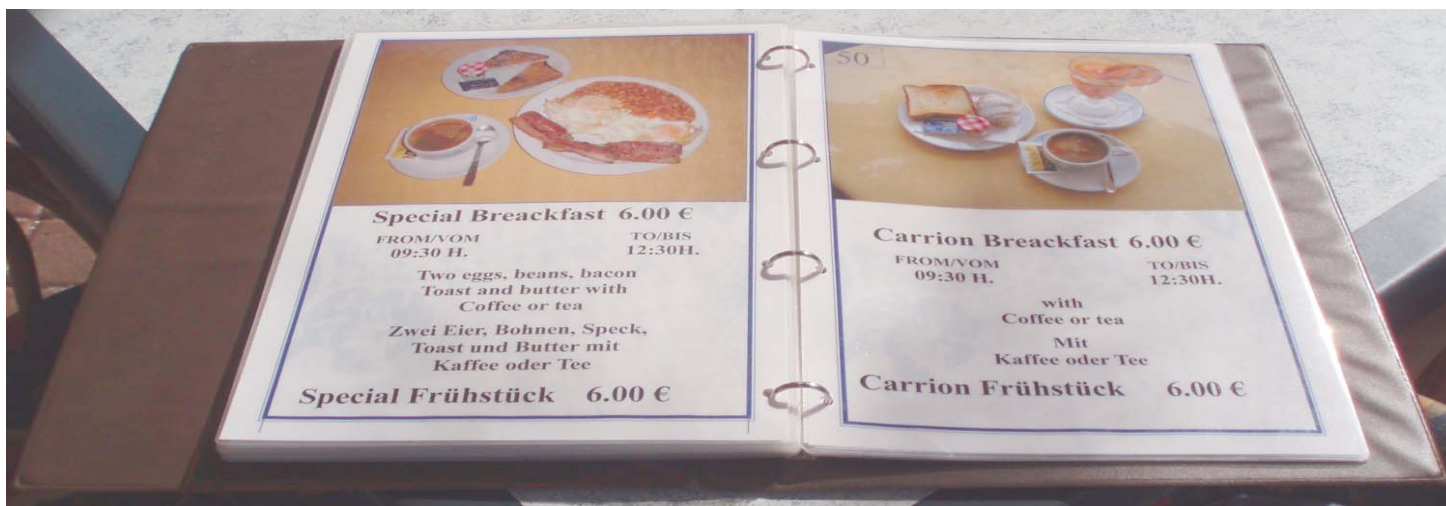
¿CREU QUE ÉS FREQUENT QUE LA INFORMACIÓ COMERCIAL, LES CARTES DELS RESTAURANTS... ESTIGUIN REDACTATS NOMÉS EN LLENGUA ESTRANGERA?



¿LI MOLESTA AQUESTA SITUACIÓ?



TAULA Nº7



QUADERNS GADESO 2008 DEDICATS A LA TEMÀTICA TURÍSTICA

- Nº 121 (Juny): Clima empresarial turístic (IX). Temporada turística: interrogants.
- Nº 124 (Juliol): Opinió dels turistes (VIII). Mallorca (II)
- Nº 126 (Agost): Opinió dels turistes (IX). Menorca, Eivissa i Formentera (IV)
- Nº 128 (Setembre): Radiografia de la platja de Palma (V)
- Nº 130 (Octubre): Opinió ciutadana sobre el turisme (IV)
- Nº 132 (Novembre): Clima empresarial turístic (X). Post-temporada.

Amb la col·laboració de la Conselleria de Turisme

